

常見問題解答 - 和解

什麼是和解？

您可以透過和解對傳票中的指控進行認罪，而無需出席聽證會。您必須：

- 支付折減後的罰款；並/或
- 糾正（改正）違法行為（如條件允許）。

如何透過和解了結我的個案？

如果您在郵件中收到和解提議：

- 您可以透過繳清折減後的罰款金額來和平了結您的個案。

如果您沒有在郵件中收到和解提議：

- 請發送電子郵件或簡訊至 LegalSettlements@dcwp.nyc.gov 以詢問是否可以選擇和解。其中需包含您的傳票號碼和企業名稱。

消費者和勞工保護部 (DCWP) 必須在聽證會日期至少一個工作日前收到您的電子郵件或簡訊。

若您有資格選擇和解，DCWP 將確定折減後的罰款金額，如果您能改正違法行為，還將附上[糾正指南](#)。

我是否必須達成和解？

否。您可以在行政審判和聽證會辦公室 (OATH) 出席聽證會來否認指控。聽證會的日期和時間可在您的傳票上查看。您可攜一名律師或代表出席聽證會，以提供相關證據並提出論點。

我什麼時候可以達成和解？

您必須在聽證會日期至少一個工作日前達成和解。

我該如何支付和解提議信函中的折減後的罰款？

您可以透過以下三種方式之一進行支付。**無論您選擇哪種支付方式，DCWP 都必須在聽證會日期至少一個工作日前收到您的付款。**

1. 郵寄：

將收款人為 DCWP 的支票或匯票寄送至：

DCWP
Attn: Collections Division
42 Broadway
New York, NY 10004

請使用由 DCWP 提供的回郵信封（如適用）。請在您的支票或匯票上附上您的傳票號碼和企業名稱。

2. 線上辦理

請造訪 nyc.gov/dcwp 並在“**For Businesses**”（面向企業）模組中點選“[Pay Fines and Fees](#)”（支付罰款和費用），以查看信用卡線上支付的說明。

可接受的銀行卡包含 Visa、MasterCard、American Express 和 Discover Card。用信用卡支付會產生便利費。

3. 現場支付*僅限預約，地址於第一頁中提供*

如需安排預約，請發送電子郵件至 Collections@dcwp.nyc.gov，或致電 (212) 436-0259。
（星期一至星期五，上午 9:00 至下午 4:00）

您僅可以透過信用卡、匯票和支票支付。用信用卡支付會產生便利費。

在我支付完折減後的罰款後，我是否可以申請舉行聽證會或提出申訴？
否。

支付折減後的罰款便意味著您對指控認罪，而無法再申請舉行聽證會或提出申訴。

更新日期：2023 年 6 月